



Koprivničko-križevačka  
županija

# „ZLATNA VINA ALPE ADRIA 2015.“

„THE GOLDEN WINES OF ALPS ADRIATIC 2015.“

Đurđevac, 30. svibnja 2015.



## Poštovani posjetitelji i izlagači,

dobrodošli u Koprivničko-križevačku županiju, dobrodošli u Đurđevac, na međunarodnu izložbu vina „Zlatna vina Alpe Adria 2015.“ Ova manifestacija organizira se uz podršku Saveza Alpe Jadran, u čije članstvo se naša Županija uključila krajem 2013. godine, a pokazalo se da je pristupanje toj uglednoj međunarodnoj organizaciji u svakom slučaju korisno, kako za nas tako i za druge hrvatske županije.

Koprivničko-križevačka županija godinama njeguje međunarodnu i međuregionalnu suradnju s regijama i organizacijama diljem Europe. Kao članica Saveza Alpe Jadran, naša županija je provela ili je pomogla u provedbiniza projekata u partnerstvu s regijama iz Austrije, Slovenije, Mađarske i Hrvatske.

Osim izložbe „Zlatna vina“, koja je uspješno provedena i 2014., održane su i druge značajne manifestacije, kao npr. „Alpe Adria Srce naive“ i „Be sporty – live healthy“ (projekt financiran iz programa Erasmus +), a organizacije s našeg područja sudjelovale su u raznim projektima i kao partneri. Ove nam godine u sklopu članstva u Savezu predstoje i drugi sufincirani projekti: „Leader LAG“, „Iz bakine škrinje“, „U bakinom krilu“ te „Find your energy - Move yourself“ kojem je također prihvaćeno finansiranje iz programa Erasmus +.

Na razini županije u pripremi su strateški dokumenti za programsko razdoblje 2014. – 2020. koji će definirati naše razvojne prioritete i planove te koji će biti ključni za pripremu novih županijskih projekata. Ova je godina stoga ključno razdoblje tijekom kojeg se planira u kojem smjeru želimo razvijati svoje područje u narednom ciklusu. Zato su zajednički projekti u ovom vremenu upravo temelj svega što ćemo činiti u budućnosti, kao i pokazatelj zajedničkog smjera. Partnerstvo s regijama-članicama Saveza Alpe Jadran zato je za nas velika prednost.

Na međunarodnoj izložbi vina „Zlatna vina Alpe Adria“ okupljamo proizvođače s najboljim vinima u cijeloj regiji te imamo za cilj pokazati kako se ovdje proizvode odlična vina koja kvalitetom nimalo ne zaostaju za vinima iz najrazvijenijih vinskih regija. Enološkim stručnjacima, hotelijerima, ugostiteljima i turističkim djelatnicima ovim događajem šaljemo poruku da su regije članice Saveza Alpe Jadran prisutne na svjetskoj enološkoj karti i da se vina s ovog područja svakako trebaju naći na vinskim kartama prestižnih hotela i restorana.

Zahvaljujem se svim izlagačima na dolasku i čestitam im na uspjehu, a posebno svim proizvođačimačima su vinaocijenjena kao zlatna. Uz najbolje želje svim prisutnim gostima i proizvođačima, još jednom vam želim dobrodošlicu i ugodan boravak u Đurđevcu.

Živjeli!

Župan Koprivničko-križevačke županije  
Darko Koren, ing. građ.

## Dear visitors and exhibitors,

Welcome to Koprivnica Križevci County, welcome to Đurđevac international wine exhibition “The Golden Wines of Alps Adria 2015.” This event is organized with the support of the Alps Adriatic Alliance, where our County became a member at the end of 2013 and it is already evident that the accession to this respectable international organization was by all means useful, both for us and for the other Croatian counties.

For many years now Koprivnica Križevci County is fostering the international and interregional cooperation with regions and organizations throughout Europe. As a member of the Alps Adriatic Alliance, our County has implemented or helped in implementing a number of projects in partnership with regions from Austria, Slovenia, Hungary and Croatia. In addition to the wine exhibition „The golden wines of Alps Adriatic“ which was successfully organized in 2014, other important events were also organized such as, for example, Alps Adriatic Heart of Naive and „Be sporty-live healthy“ (project financed from the programme Erasmus +), and organizations from our area participated in various projects as partners.

This year, within the membership in the Alliance, other co-financed projects are upcoming: Leader LAG, From granny's chest, In granny's lap and „Find your energy - Move yourself“ also financed from Erasmus + programme.

At the level of the County strategic documents for the programming period 2014 – 2020 are being prepared which will define our development priorities and plans, and which will be of key importance for preparing new projects of the County. This year is therefore a key period for planning the direction for our area's development in the next cycle. Therefore joint projects during this period are the basis for everything we will be doing in the future, as well as the indicator of the joint direction. Partnership with member regions of the Alps Adriatic Alliance is therefore a great advantage for us.

At the international wine exhibition „The golden wines of Alps Adriatic“ we are gathering producers with the best wines in the whole region, and our goal is to show that top quality wines are produced in our region by quality not at all lagging behind wines from the most developed wine regions. By this event we are sending a message to oenological experts, hoteliers, restaurant owners and tourist workers - that the member regions of the Alps Adriatic Alliance are present on the global oenological map and that the wines from this area should definitely be found on the wine lists of prestigious hotels and restaurants.

I thank all exhibitors for participating and congratulate them for their success, and especially to all producers whose wines are rated as gold. With best wishes to all present guests and producers, once again I wish you a warm welcome and a pleasant stay in Đurđevac.

Cheers!

County Prefect of Koprivnica Križevci County  
Darko Koren, B.Sc.C.E.

## OCJENJVANJE „ZLATNIH VINA ALPE ADRIA 2015.“

I ove se godine, na radost ljubitelja vina, održava manifestacija „Zlatna vina Alpe Adria“ – jedinstven događaj koji povjesno povezuju mnoge stvari, a jedna od njih je i vino. Vinorodna područja ovih zemalja (Mađarske, Austrije, Slovenije, Hrvatske i Italije) dijele slične ili iste karakteristike (tradicija, okolišni čimbenici i sortiment) pa je očito ideja da se prezentiraju vina ovih područja pala na plodno tlo. Uspjeh lanske, prve manifestacije doprinio je interesu i ove godine, stoga su se na poziv organizatora odazvali mnogi vinari.

Kao i lani, kriterij za sudjelovanje bio je da su vina, prijavljena za manifestaciju „Zlatna vina Alpe Adria 2015.“, već ranije ocijenjena kao izvrsna, što podiže vrijednost cijeloj izložbi. Međutim, pred nas, međunarodnu komisiju, postavljen je težak zadatak – izabrati najbolje od zlatnih. Sva su ona već ocijenjena kao izvrsna, što znači da su već sudjelovala na nekom regionalnom ili nacionalnom ocjenjivanju.

Manifestacija „Zlatna vina Alpe Adria“ kao ideja nastala je upravo u Koprivničko-križevačkoj županiji pa se i ova druga održava u gradu Đurđevcu. Podravina je poznato vinorodno područje u kojem se proizvode vina izvrsnih karakteristika. Rezultati ocjenjivanja i ove su godine potvrđili nesumnjivo visok potencijal ovog kraja, a ovakvi susreti doprinose visokoj reputaciji ovađasnih vina i vinara izvan granica Hrvatske. No i vina susjednih zemalja pokazala su da su vina vinogorja, uključena u ovo područje, respektabilnih karakteristika – odlični rezultati austrijskih i mađarskih vina daju nedvojben odgovor na pitanje zašto se vinova loza ovdje uzgaja stoljećima. Nažalost, ni ove godine nije bilo talijanskih vina, a zbog nekih organizacijskih problema, ni slovenskih. To je nesumnjivo razlog manjeg broja uzoraka nego lani.

Vina pristigla na izložbu ocijenila je međunarodna ocjenjivačka komisija, koju su, kao i prošle godine činili:

- prof. dr. Ana Jeromel, predsjednica Povjerenstva
- prof. dr. Edi Maletić, koordinator ocjenjivanja i tajnik Povjerenstva

Ocenjivači:

- doc. dr. Marko Karoglan, Hrvatska
- prof. dr. Mojmir Wondra, Slovenija
- Suzana Jurišić, dipl. ing., Hrvatska
- Péter Módos, Mađarska
- Marijan Čižmešija, dipl. eng., Hrvatska
- prof. dr. Tatjana Košmerl, Slovenija
- Vinczai Sandor, Mađarska.

Vina su se prikupljala u razdoblju 11. 5. – 15. 5. 2015., a ocijenjeno je ukupno 34 vina (prema boji: 27 bijelih, 4 ružičasta i 3 crna). Prema zemljama-sudionicama, najviše je vina bilo iz Hrvatske (ukupno 15 uzoraka), zatim iz Mađarske (14 uzoraka) te Austrije (5 uzoraka). Promatrano prema sortama, ukupno ih je bilo čak 17, anajviše je vina bilo od Graševine (8).

Ocenjivanje je izvršeno prema metodi 100 pozitivnih bodova, službenoj metodi O.I.V.-a (Međunarodna organizacija za lozu i vino iz Pariza) i Svjetskog udruženja enologa, uobičajenoj na domaćim i međunarodnim službenim natjecanjima, a kao ocjena vina uzimala se medaljna (srednja ocjena) svih sedam ocjenjivača.

Sukladno propozicijama, dodijeljena su sljedeća odličja: 1 velika zlatna medalja (ocjene 91 – 100 bodova), a zlatnu diplomu dobilo je 17 vina (raspon ocjena od 85 do 90 bodova). Srebrnu medalju zaslужilo je 14 vina (80 do 84 boda), a dva uzorka dobila su brončanu medalju (75 do 79 bodova). Slabije ocijenjenih vina, što je i očekivano, nije bilo.

Kao najbolje ocijenjeno vino, šampion Manifestacije, odnosno „Zlatnovino područja Alpe-Adria“, izabrano je ledeno vino od Graševine, berba 2012. proizvođača Rajka Cmrečnjaka iz Međimurja (Hrvatska), koje je dobio 92 boda. Najbolje ocijenjeno bijelo vino je Graševina, proizvođača OPG Grudić iz Koprivnice, berba 2013., najbolje ružičasto vino je ono proizvođača Vinarije Kostanjevec iz Koprivničko-križevačke županije, a najbolje crno Pinot crni, berba 2013., proizvođača Weinbau Familie Gartner iz Austrije.

Kao što smo i očekivali, veći je broj visokih odličja jer su na ovo natjecanje došla najbolja vina Alpe Adria regije unatoč klimatski lošijoj, a tehnološki vrlo zahtjevnoj prošloj proizvodnoj godini. Međutim, ocijenjena vina i ove su godine dostojno reprezentirala sortu i područje, što potvrđuje vinski potencijalne samo regije nego i vinara sposobnih proizvesti izvrsna vina, jedan od najvažnijih poljoprivrednih proizvoda svih Alpe-Adria zemalja.

Smatramo da je i ove godine najvažniji cilj manifestacije ispunjen – promocija vina i vinara Saveza Alpe Jadran, a nadamo se da će se nastaviti i iduće godine, na zadovoljstvo svih koji cijene ovađašnja vina.

prof. dr. Edi Maletić, koordinator ocjenjivanja

## COMPETITION "GOLDEN WINES OF ALPS ADRIA 2015"

Wine lovers are most pleased that the event "Golden wines of Alps Adria" is organized this year as well – it is a unique event organized within an area through history associated with numerous things, one of them being wine as well. The winegrowing areas in these countries (Hungary, Austria, Slovenia, Croatia and Italy) are sharing similar or identical characteristics (tradition, environmental factors and assortment) therefore it is no surprise that the idea to present wines from these areas fell on fertile ground. The success of last year's, first event arouse the interest for the same this year as well, so this year the winemakers also responded to the invitation of the organizer.

Just like last year, the criteria for participation was that wines registered for the event "Golden wines of Alps Adria" were previously rated as excellent, which increases the value of the overall exhibition. However, we, the international commission, were faced with a difficult task – to select the best among the golden wines. All these wines were already rated as excellent, meaning that they had already participated at one of the regional or national competitions.

The idea of the event "Golden wines of Alps Adria" was developed exactly in KoprivnicaKriževci County, therefore this second event is also taking place in the city of Đurđevac. Podravina (Drava river basin) is a famous winegrowing area in which wines with extraordinary characteristics are produced. The results of ratings this year once again confirmed the undoubtedly high potential of this region, and these encounters are contributing to the high reputation of local wines and winemakers outside the borders of Croatia. However, wines from neighbouring countries also confirmed that all vineyards are a part of this area with respectable characteristics – the excellent results achieved by Austrian and Hungarian wines are providing an unambiguous answer to the questing why grapevines are grown on this area for centuries. Unfortunately, Italian wines weren't participating this year either and due to certain organizational problems Slovenian wines were also not present. This is undoubtedly the reason for the lower number of samples in comparison with last year.

Wines participating at the exhibition were rated by an international rating commission with the same members as last year:

- Prof. dr. Ana Jeromel, President of the Commission;
- Prof. dr. Edi Maletić, ratings coordinator and Commission Secretary;

Reviewers:

- Doc. dr. Marko Karoglan, Croatia;
- Prof. dr. Mojmir Wondra, Slovenia;
- Suzana Jurišić, grad. eng., Croatia;
- Péter Módos, Hungary;
- Marijan Čižmešija, grad. eng., Croatia;
- Prof. dr. Tatjana Košmerl, Slovenia;
- Vinczai Sandor, Hungary.

Wines were collected during the period 11. 5. – 15. 5. 2015 and in total 34 wines were rated (by colour: 27 white wines, 4 rose wines and 3 red wines). By member countries most wines originated from Croatia (in total 15), followed by Hungary (14), and Austria (5 samples). By varieties there were as many as 17 wines, most of them Graševina wines (8). The rating was conducted in accordance with the method of 100 positive points, the official method of OIV (International Organization of Vine and Wine from Paris) and the International Union of Enologists, standard at domestic and international official competitions, and the basis for rating was the median (middle rating) of all seven reviewers.

In accordance with propositions, the following medals were awarded: 1 Grand Gold Medal (ratings 91 – 100 points) and 17 wines (ratings within the range from 85 to 90 points) received the Gold Certificate. 14 wines received the Silver Medal (80 to 84 points) and two samples received the Bronze Medal (75 to 79 points). As expected, there were no lower rated wines.

The best rated wine, the Event Champion that is "Golden Wine of Alps Adriatic area" was the Graševina ice wine, vintage 2012, by the producer RajkoCmrečnjak from Međimurje (Croatia), which received 92 points. The best rated white wine was Graševina by the producer OPGGrudić from Koprivnica, vintage 2013; the best rated rose wine by the producer Winery Kostanjevec from KoprivnicaKriževci County and the best rated red wine was Pinot, vintage 2013, by the producer WeinbauFamilie Gartner from Austria.

In accordance with our expectations, the number of high ratings prevailed since the very best wines from the Alps Adria region participated in this competition. Notwithstanding the climatically bad and technologically very demanding last production year. However, the rated wines, this year as well, worthily represented the variety and the area, confirming the wine potential not only of the Region but also of the winemakers capable to produce top quality wines, one of the most important agricultural products of all Alps Adria countries.

We consider that this year as well the most important goal of the event was fulfilled – the promotion of wines and winemakers of the Alps Adria Association and we hope that it will continue in the next year too, to the satisfaction of all those respecting the native wines.

Prof.dr. Edi Maletić, ratings coordinator

## „ZLATNA VINA ALPE ADRIA 2015.“

30. svibnja 2015. godine  
Hotel „Picok“ u Đurđevcu (Koprivničko-križevačka županija), Trg sv. Jurja 9

Manifestacija „Zlatna vina Alpe Adria 2015.“ održava se kao zajednički projekt koji je sufinancirao Savez Alpe Jadran. Manifestacija se održava u organizaciji Koprivničko-križevačke županije s partnerima u projektu: Županija Vas (Mađarska), Udruga vinogradara Koruška (Austrija), Turističko društvo Ptuj (Slovenija), Folklorna grupa „Hajdenjaki“ Unterpullendorf (Austrija), Udruga vinogradara Csурго (Mađarska), Centar za kulturu Letenye (Mađarska), Udruga Balatonboglári Hegyköz (Hungary), Udruga vinogradara i voćara Đurđevac, Turistička zajednica Koprivničko-križevačke županije i Zajednica udruga vinogradara, vinara i voćara Koprivničko-križevačke županije.

Cilj je međunarodne izložbe vina „Zlatna vina Alpe Adria 2015.“ promocija vina, vinara i vinogradnih područja u regijama članicama Saveza Alpe Jadran. Manifestacija okuplja vinare s najbolje ocijenjenim vinima (zlatna vina) na izložbama vina u regijama zemalja članica Saveza Alpe Jadran i šire. Međunarodna izložba vina „Zlatna vina Alpe Adria“ prvi je put održana 2014. godine i na njoj su ocijenjena 53 uzorka vina proizvođača iz Mađarske, Slovenije, Austrije i Hrvatske, od kojih je 30 ocijenjeno zlatom. Ukupni pobjednik izložbe bila je Zadruga Podolski iz Križevaca (HR) s ledenom graševinom; šampion među bijelim vinima bilo je Vinogradarstvo i podrumarstvo Cmrečnjak (HR) sa sauvignonom, dok je šampion među crnim vinima bio proizvođač Láng József iz Kőszeg (HU).

### “GOLDEN WINES OF ALPS ADRIATIC 2015”

May 30th, 2015  
Hotel „Picok“ Đurđevac (Koprivnica Križevci County), Square st. Jurja 9

The event “Golden wines of Alps Adriatic 2015” is organized as a joint project co-financed by the Alps Adriatic Alliance. The event is organized by Koprivnica Križevci County with the following partners in the project: Vas County (Hungary), Association of winegrowers Carinthia (Austria), Tourist association Ptuj (Slovenia), Folklore group „Hajdenjaki“ Unterpullendorf (Austria), Association of winegrowers Csурго (Hungary), Centre for culture Letenye (Hungary), Association Balatonboglári Hegyköz (Hungary), Association of winegrowers and fruitgrowers Đurđevac, Tourist board of Koprivnica Križevci County and Partnership of Associations of winegrowers, winemakers and fruit growers of Koprivnica Križevci County.

The goal of the international wine exhibition „Golden wines of Alps Adriatic 2015“ is the promotion of wines, winegrowers and wine-growing areas in member regions of Alps Adriatic Alliance. The event gathers winegrowers with best rated wines (golden wines) at wine exhibitions in regions of Alps Adriatic Alliance member countries and broader. The international wine exhibition “Golden wines of Alps Adriatic” was organized for the first time in 2014 and at the exhibition 53 wine samples of producers from Hungary, Slovenia, Austria and Croatia were rated, of which 30 were awarded with gold medals. The overall winner of the exhibition was the Cooperative Podolski from Križevci (CRO) with ice wine Graševina, the champion among white wines was the Winegrowing and Cellars Cmrečnjak (HR) with Sauvignon, while the champion among red wines was the producer János Láng from Kőszeg (HU).



## SAVEZ ALPE-JADRAN

Savez Alpe-Jadran osnovan je 22. studenog 2013. u Klagenfurtu na inicijativu guvernera Koruške Dr. Petera Kaiser. Predstavlja potpuno novu, dinamičnu i fleksibilnu strukturu mreže za suradnju orientiranu na projekte na području Saveza Alpe-Jadran.

Članovi osnivači su

- Austrijske regije: Koruška, Štajerska, Gradišće,
- Hrvatske županije: Istarska, Karlovačka, Krapinsko-zagorska, Koprivničko-križevačka, Međimurska i Varaždinska,
- Slovenija, koju predstavlja Skupština općina Slovenije (SOS) – Udruga općina i gradova Slovenije,
- i mađarska županija Vas.



Hrvatska županija Virovitičko-podravska pridružila se Savezu u ožujku 2014. godine kao njegova 12. članica. Suradnja u okviru Saveza Alpe-Jadran otvorena je javnim vlastima, privatnim organizacijama i nevladinim organizacijama. Nova mreža ima za cilj zatvoriti jaz između postojećih transnacionalnih područja suradnje kao što su Alpsko, Dunavsko i Jadransko-jonsko programsko područje. Temeljni cilj Saveza Alpe-Jadran je opsežno i efikasno korištenje transnacionalnih EU-programa za dobrobit svojih članica. Naravno, Savez Alpe-Jadran također omogućuje i nastavak odobrenih people-to-people projekata.

Konkretna projektno-orientirana suradnja se provodi kroz takozvane Tematske Koordinacijske Točke (TCPs), koje se trenutno bave s temama poljoprivrede i etnička baština, energija i okoliš, Europa, jednakе mogućnosti, inkluzija, kultura, mobilnost, sport i gospodarstvo. Sve članice su osnovale kontaktne točke Alpe-Jadran kako bi bile na usluzi zainteresiranim dionicima. Kontaktna točka Koruška također djeluje i kao Glavno tajništvo Saveza Alpe-Jadran.

#### Kontakt informacije:

Kontaktna točka Koruška Saveza Alpe-Jadran / Glavno tajništvo Saveza Alpe-Jadran  
Regionalna Vlada Koruške  
Mießtaler Straße 1  
9020 Klagenfurt am Wörthersee  
Tel.: +43 50 536-10134  
E-Mail: [abt1.alpeadria@ktn.gv.at](mailto:abt1.alpeadria@ktn.gv.at)

## THE ALPS-ADRIATIC ALLIANCE

The Alps-Adriatic Alliance was founded on November 22<sup>nd</sup> 2013. in Klagenfurt am Wörthersee on the initiative of Carinthia's governor Dr. Peter Kaiser. It represents a completely new, dynamic, flexible and low-threshold network-structure for project-oriented cooperation in the Alps-Adriatic area.

The founding members are

- the Austrian regions: Carinthia, Styria, Burgenland,
- the Croatian Counties: Istria, Karlovac, Krapina Zagorje, Koprivnica Križevci, Međimurje and Varaždin,
- Slovenia, represented by Skupnost Občin Slovenije (SOS) - the Association of Cities and Towns of Slovenia,
- and the Hungarian county Vas.

The Croatian county Virovitica Podravina joined the Alliance in March 2014. as its 12<sup>th</sup> member. Cooperation within the framework of the Alps-Adriatic Alliance is open to public authorities, private organizations and NGOs. The new network aims to close the gap between existing transnational cooperation areas such as the Alpine-, Danube- and Adriatic-Ionian program-areas. Core objective of the Alps-Adriatic Alliance is the comprehensive and efficient use of transnational EU-programs for the benefit of its members. Of course, the Alps-Adriatic Alliance also allows the continuation of proven people-to-people projects.

The concrete project-oriented cooperation is carried out by so-called Thematic Coordination Points (TCPs), which currently deal with the topics agriculture & ethnic heritage, energy & environment, Europe, equal opportunities, inclusion, culture, mobility, sports and economy. All members have established Alps-Adriatic Contact Points to be of service for interested stakeholders. The Contact Point of Carinthia also acts as General Secretariat of the Alps-Adriatic Alliance.

#### Contact information:

Alps-Adriatic Contact Point Carinthia / General Secretariat of the Alps-Adriatic Alliance  
Regional Government of Carinthia  
Mießtaler Straße 1  
9020 Klagenfurt am Wörthersee  
Tel.: +43 50 536-10134  
E-Mail: [abt1.alpeadria@ktn.gv.at](mailto:abt1.alpeadria@ktn.gv.at)



Kalničko vinogorje

| UZORAK<br>SAMPLE | SORTA<br>SORT         | VINO<br>WINE | BERBA<br>YEAR OF PICKING | IZLAGAČ<br>EXHIBITOR                    | ULICA<br>STREET                     | REGIJA<br>REGION       | Ocjena<br>Score | Odljice<br>Award                      |
|------------------|-----------------------|--------------|--------------------------|---|-------------------------------------|------------------------|-----------------|---------------------------------------|
| 1.               | Pinot bijeli          | BIJELO/WHITE | 2013                     | OPG Ksenija Topolovčan                  | Kloštar Podravski, Oderjan 53       | Koprivničko-križevačka | 85              | ZL                                    |
| 2.               | Kerner                | BIJELO/WHITE | 2013                     | OPG Alen Ban                            | Prugovac, Duga ulica 23             | Koprivničko-križevačka | 86              | ZL                                    |
| 3.               | Cserszegi Fuszeres    | BIJELO/WHITE | 2014                     | Istvan Mihovics                         | Letenye, Kossuth ut 15              | Zala                   | 82              | SR                                    |
| 4.               | Sauvignon Blanc       | BIJELO/WHITE | 2014                     | Lajos Vlasic                            | Totszentmarton, Alkotmany ut 24     | Zala                   | 80              | SR                                    |
| 5.               | Cserszegi Fuszeres    | BIJELO/WHITE | 2014                     | Jozsef Quprivец                         | Totszentmarton, Szent Marton ut 32  | Zala                   | 86              | ZL                                    |
| 6.               | Pinot bijeli          | BIJELO/WHITE | 2013                     | Josip Gašparić                          | Đurđevac, A.G.Matoša 12             | Koprivničko-križevačka | 84              | SR                                    |
| 7.               | Cuvee                 | BIJELO/WHITE | 2014                     | Jnr. Alasz Laszlo                       | Koszeg, Munkas str.23               | Vas County             | 79              | BR                                    |
| 8.               | Malbec                | CRNO/RED     | 2013                     | Zoltan Varga                            | Vasvar, Alkotmany str.89            | Vas County             | 78              | BR                                    |
| 9.               | Blauburger            | CRNO/RED     | 2014                     | Janos Frank                             | Bozsok, Rakoczi F. str.132          | Vas County             | 86              | ZL                                    |
| 10.              | Kiralyleanika         | BIJELO/WHITE | 2014                     | Csaba Albright                          | Lukachshaza, Tanacs str.6           | Vas County             | 80              | SR                                    |
| 11.              | Pinot Noir Rose       | ROSE/ROSE    | 2014                     | Mandli Winehouse                        | Csempeszkapacs, Hunyadi Str.14      | Vas County             | 80              | SR                                    |
| 12.              | Sauvignon             | BIJELO/WHITE | 2014                     | OPG Vlado Rep                           | Đurđevac, Tina Ujevića 12           | Koprivničko-križevačka | 85              | ZL                                    |
| 13.              | Graševina-ledeno vino | BIJELO/WHITE | 2012                     | Vinogradarstvo-podrumarstvo Cmrečnjak   | Štrigova, Sveti Urban 273           | Međimurska             | 92              | VZL šampion/champion                  |
| 14.              | Graševina             | BIJELO/WHITE | 2014                     | OPG Petar Cik                           | Virje, Trnovac 49                   | Koprivničko-križevačka | 86              | ZL                                    |
| 15.              | Cabernet Sauvignon    | ROSE/ROSE    | 2014                     | Vinarija Kostanjevec                    | Rasinja, Lukovec 23                 | Koprivničko-križevačka | 86              | ZL najbolji rose/the best rose        |
| 16.              | Traminer              | BIJELO/WHITE | 2014                     | Chateau Taggenbrunn                     | St.Veit,Gogggenwenig 10             | Carinthia-Austria      | 86              | ZL                                    |
| 17.              | Pinot Noir            | CRNO/RED     | 2013                     | Weinbau Familie Gartner                 | St.Andra                            | Carinthia-Austria      | 87              | ZL najbolje crno/the best red wine    |
| 18.              | Chardonnay            | BIJELO/WHITE | 2014                     | Weinbau Janko                           | St.Paul, Weinberg 4                 | Carinthia-Austria      | 81              | SR                                    |
| 19.              | Sauvignon Blanc       | BIJELO/WHITE | 2014                     | Obst-und Weinbauzentnum                 | St.Andra                            | Carinthia-Austria      | 87              | ZL                                    |
| 20.              | Chardonnay            | BIJELO/WHITE | 2014                     | Vinum Paulinum-Benediktinerstift        | St.Paul ST.Paul, Hauptstase 1       | Carinthia-Austria      | 83              | SR                                    |
| 21.              | Ranjski Rizling       | BIJELO/WHITE | 2011                     | Otto Legli                              | Balatonboglar, Arpad ut.47          | Somogy megye           | 83              | SR                                    |
| 22.              | Pjenusac-CUVEE        | ROSE/ROSE    | 2014                     | Laszlo Hujber                           | Balatonboglar, Munkacsy ut.116      | Somogy megye           | 83              | SR                                    |
| 23.              | Graševina             | BIJELO/WHITE | 2013                     | Vesna Savić                             | Baboničeva 100, Zagreb              | Koprivničko-križevačka | 87              | ZL                                    |
| 24.              | Graševina             | BIJELO/WHITE | 2013                     | OPG Grudić                              | K.Jelene 30, Koprivnica             | Koprivničko-križevačka | 87              | ZL najbolje bjelo/the best white wine |
| 25.              | Graševina             | BIJELO/WHITE | 2014                     | Martina Horvat                          | Petra Preradovića 80, Ferdinandovac | Koprivničko-križevačka | 87              | ZL                                    |
| 26.              | Traminac-ledeno vino  | BIJELO/WHITE | 2012                     | Zlatko Sonenšajn                        | M.Krmpotića 6, Koprivnica           | Koprivničko-križevačka | 90              | ZL                                    |
| 27.              | Cserszegi Fuszeres    | BIJELO/WHITE | 2014                     | Janosh Molnar                           | Csurgo                              | Somogy megye           | 80              | SR                                    |
| 28.              | Zenit                 | BIJELO/WHITE | 2014                     | Jozsef Faggvas                          | Csurgo                              | Somogy megye           | 82              | SR                                    |
| 29.              | Kiralyleanika         | BIJELO/WHITE | 2014                     | Atila Ureczky                           | Csurgo                              | Somogy megye           | 83              | SR                                    |
| 30.              | Merlot Rose           | ROSE/ROSE    | 2014                     | Jnr.Atila Ureczky                       | Csurgo                              | Somogy megye           | 83              | SR                                    |
| 31.              | Muškat Žuti           | BIJELO/WHITE | 2013                     | Darko Vrbanek                           | Obrež Vivodinski                    | Karlovačka             | 85              | ZL                                    |
| 32.              | Graševina             | BIJELO/WHITE | 2013                     | Udruga vinogradara i vinara "TRS" Ozalj | Ozalj                               | Karlovačka             | 82              | SR                                    |
| 33.              | Chardonnay            | BIJELO/WHITE | 2014                     | Vinarija Matočec                        | Škurdijeva 4, Đurđevac              | Koprivničko-križevačka | 85              | ZL                                    |
| 34.              | Graševina             | BIJELO/WHITE | 2014                     | OPG Marijana Vujić                      | Branimirova 1, Đurđevac             | Koprivničko-križevačka | 85              | ZL                                    |

## VINOGRADARSTVO U KOPRIVNIČKO-KRIŽEVAČKOJ ŽUPANIJI

U Koprivničko-križevačkoj županiji ima 2741 ha katastarskih površina sa zasadom vinograda. Osnovano je 12 poljoprivrednih udruga iz područja vinarstva koje njeguju vinogradarsku i vinarsku tradiciju ovoga kraja te je čuvaju od zaborava, a udruge su nositelji organizacije izložbi vina. U Koprivničko-križevačkoj županiji najznačajnije su izložbe vina u Đurđevcu, Koprivnici i Križevcima, koje se u kontinuitetu odvijaju nekoliko desetljeća. Na navedenim izložbama vina u prosjeku je izloženo oko 130 uzoraka sortnog vina, a posljednjih godina 25% pristiglih uzoraka dobilo je zlatna priznanja.

U Koprivničko-križevačkoj županiji registrirano je 26 komercijalnih vinara koji imaju prijavljenih 85 vina u sustavu zaštite kontroliranoga zemljopisnog porijekla, od kojih su brojna nagrađivana na izložbama vina, a njihova je proizvodnja oko 250.000 litara vina godišnje na 222 ha površine. Od 2013. sredstvima županijskog proračuna sufinancira se sadnja novih nasada vinograda, a rezultat je 106 ha novih vinograda s kvalitetnim i tržišno atraktivnim sortama vinove loze.

Koprivničko-križevačka županija je prije 12 godina pokrenula projekt Županijske izložbe vina i izbor županova vina (najbolje ocijenjeno vino na izložbi) s ciljem promocije vinogradarstva i vinarstva Županije, a vino je obilježeno markicom vizualne identifikacijske kvalitete.



Na temelju bogate vinogradarske kulture te povećanjem proizvodnje kvalitetnih vina, obogaćen je turistički proizvod županije na vinskim cestama osnivanjem: Đurđevačke vinske ceste, koja se nalazi na području Koprivničko-đurđevačkog vinogorja, i Vinske ceste Križevci – Kalnik – Orehevec, koja se nalazi na području Kalničkog vinogorja. Županijske vinske ceste nalaze se podregiji Prigorje – Bilogora, u vinogradarskoj regiji kontinentalne Hrvatske.

Preduvjeti za razvoj kontinentalnog turizma na vinogradarskoj i vinskoj tradiciji i običajima s ponudom sortnih vina etno obilježja, uzgojenim na pješčanim i vapnenastim tlima, pružaju jedinstven ugodaj, posebno uz gastronomsku ponudu tradicionalne kuhinje Podravine i Prigorja. Sve na zadovoljstvo posjetitelja, kako u kušaonicama, vinogorima tako i ugostiteljskim objektima.

Slobodni smo pozvati vas u posjet našem vinogorju! Razgledavanje prirodnih ljepota, kušanje kvalitetnih vina i tradicionalne gastronomije, popraćeno podravskom i prigorskog gostoljubljivošću, pružit će vam nezaboravan trenutak ljepote života.



## WINEGROWING IN KOPRIVNICA-KRIŽEVCI COUNTY

In Koprivnica Križevci County there are 2.741 hectares of cadastral area covered with vineyard plantations. 12 agricultural associations were founded in the field of winemaking fostering the winegrowing and winemaking tradition of this area and keeping it from being forgotten, and associations are the hosts in organizing wine exhibitions. In Koprivnica Križevci County the most important wine exhibitions are in Đurđevac, Koprivnica and Križevci, which are organized continuously for several decades now. At these wine exhibitions an average of approximately 130 samples of varietal wines are presented, and in the past years 25% of received samples were awarded with gold medals.

26 commercial winemakers are registered in Koprivnica Križevci County with 85 wines registered in the system of protection of controlled geographical origin of which many were awarded at wine exhibitions, and their production amounts approximately 250.000 litres of wine per year at an area of 222 hectares. Since 2013 the planting of new vineyards is co-financed with funds from the county budget and the result are 106 hectares of new vineyards with high quality and commercially attractive grapevine varieties.

12 years ago Koprivnica Križevci County initiated the project County's wine exhibitions and selection of County Prefect's wine (best rated wine at the exhibition) with the goal of promoting the County's viticulture and oenology, and the wines are designated with the label of visual quality identification.

Based on the rich wine-growing culture, and by increasing the production of quality wines, the County's tourist product was enhanced at wine roads by establishing: Đurđevačke vinske ceste, located at the area of Koprivnica-Đurđevac wine-growing region and Wine road Križevci-Kalnik-Orehovec, located at the area of Kalnik wine-growing region. The County's wine roads are located in sub-region Prigorje-Bilogora, in the wine-growing region Continental Croatia.

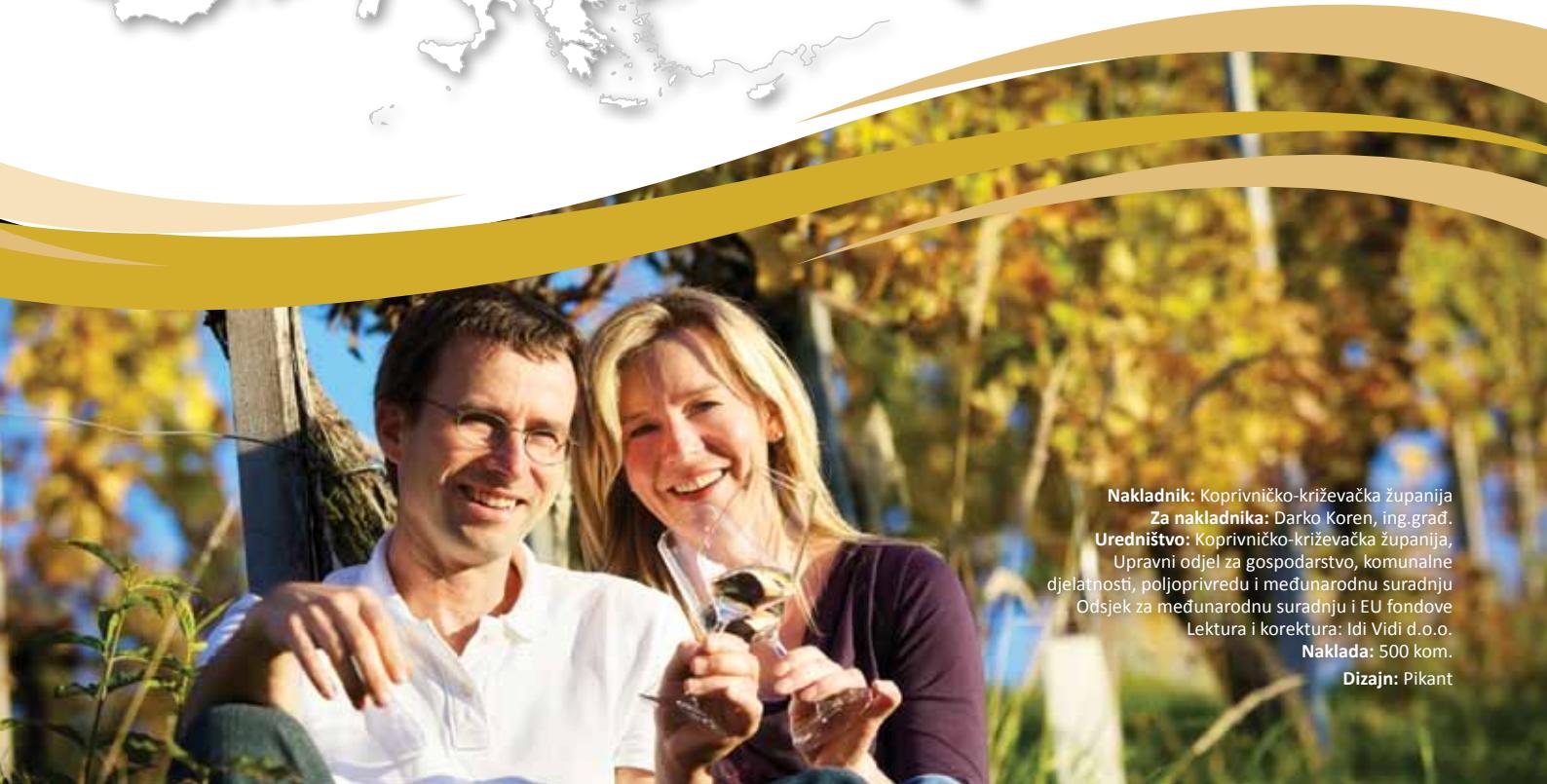
Requirements for the development of continental tourism based on viticulture and wine tradition and customs with an offer of varietal wines with ethnic characteristics, grown on sandy and calcareous soils, are providing a unique atmosphere especially with the gastronomic offer of traditional cuisine of Podravina and Prigorje. All to the satisfaction of visitors, both in tasting facilities, vineyards and in restaurant facilities.

We are hereby inviting you to visit our vineyards, to participate in the sightseeing tour of natural beauties, tasting of quality wines and traditional gastronomy accompanied by the hospitality of Podravina and Prigorje – providing you an unforgettable moment of the beauty of life.





podravina i prigorje



Nakladnik: Koprivničko-križevačka županija

Za nakladnika: Darko Koren, ing.građ.

Uredništvo: Koprivničko-križevačka županija,

Upravni odjel za gospodarstvo, komunalne

djelatnosti, poljoprivredu i međunarodnu suradnju

Odsjek za međunarodnu suradnju i EU fondove

Lektura i korektura: Idi Vidi d.o.o.

Naklada: 500 kom.

Dizajn: Pikant